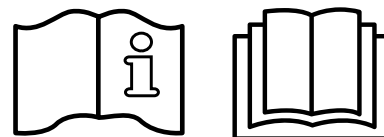


# Powerline™

by **HAYWARD®**



**GUIDE DE L'UTILISATEUR**  
**OWNER'S MANUAL**  
**MANUAL DEL USUARIO**  
**MANUAL DO UTILIZADOR**  
**ANWENDERHANDBUCH**  
**GEBRUIKERSHANDLEIDING**  
**MANUALE D'USO**



TUTO



<https://youtu.be/W-EaQAK-q74?si=2UaAl-lqNrDJO5vX>



<https://youtu.be/fvLVTW6Ccl0?si=hjA7EFcRpaftstpJC>



[https://youtu.be/SuMdDiSVMog?si=FMoBPcl\\_Z8A8iGV6](https://youtu.be/SuMdDiSVMog?si=FMoBPcl_Z8A8iGV6)

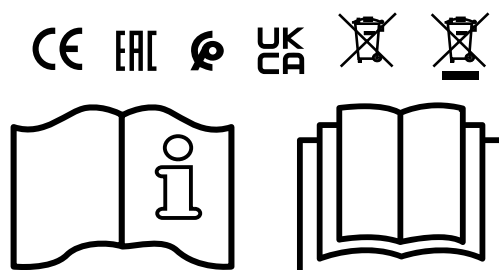


<https://youtu.be/RwOalcGFUkY?si=XBuWTVDWF3bHR0gb>



<https://youtu.be/OU4f2d6tH-M?si=QZ-nEW2ee8uGgN5h>

# Notice électrolyseur Plug n Clear™



CONSERVEZ CE MANUEL POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE

Instructions originales

**Powerline™**  
by **HAYWARD®**



**AVERTISSEMENT : Risque électrique.**  
**Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.**



**L'APPAREIL EST DESTINÉ UNIQUEMENT AUX PISCINES**

**AVERTISSEMENT** – Lire attentivement les instructions de ce manuel et celles figurant sur l'appareil. Le non-respect des consignes pourrait être à l'origine de blessures. Ce document doit être remis à tout utilisateur de piscine, qui le conservera en lieu sûr.

**AVERTISSEMENT** – Débrancher l'appareil de l'alimentation secteur avant de procéder à toute intervention.

**AVERTISSEMENT** – Tous les raccordements électriques doivent être effectués par un électricien professionnel agréé qualifié et selon les normes en vigueur dans le pays d'installation ou, à défaut, selon la norme internationale IEC 60334-7-702.

**AVERTISSEMENT** – Vérifier que l'appareil est branché sur une prise de courant protégée contre les courts-circuits. L'appareil doit également être alimenté par l'intermédiaire d'un transformateur d'isolement ou d'un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) dont le courant résiduel nominal de fonctionnement ne dépasse pas 30 mA.

**AVERTISSEMENT** – Veiller à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil. Garder vos mains, et tout objet étranger, loin des ouvertures et des parties mobiles.

**AVERTISSEMENT** – Vérifier que la tension d'alimentation requise par le produit correspond à celle du réseau de distribution et que les câbles d'alimentation conviennent pour l'alimentation en courant du produit.

**AVERTISSEMENT** – Les produits chimiques peuvent causer des brûlures internes et externes. Pour éviter la mort, des blessures graves et/ou des dégâts matériels, porter des équipements de protection individuelle (gants, lunettes, masque...) lors de la maintenance ou de l'entretien de cet appareil. Cet appareil doit être installé dans un local suffisamment ventilé.

**AVERTISSEMENT** – L'appareil ne devra pas fonctionner en absence de débit d'eau dans la cellule d'électrolyse.

**AVERTISSEMENT** – La cellule d'électrolyse doit être placée dans un environnement bien ventilé pour éviter l'accumulation dangereuse d'hydrogène.

**AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas utiliser de rallonge pour brancher l'appareil sur le secteur. Utiliser une prise murale.

**AVERTISSEMENT** – L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes présentant des aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience ou le savoir-faire requis, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.

**AVERTISSEMENT** – N'utiliser que des pièces d'origine Hayward®.

**AVERTISSEMENT** – Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire, afin d'éviter tout risque.

**AVERTISSEMENT** – L'appareil ne doit pas être utilisé si le cordon d'alimentation est endommagé. Un choc électrique pourrait se produire. Tout cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service après-vente ou des personnes de qualification similaire, afin d'éviter tout risque.

**AVERTISSEMENT** – Utiliser uniquement le bloc d'alimentation fourni avec cet appareil.

## TABLE DES MATIÈRES

1. GÉNÉRALITÉS.....	4
2. CONTENU DU PACKAGING.....	4
3. INSTALLATION DE L'APPAREIL.....	5
3.1. Schéma de l'installation .....	5
3.2. Installation murale du boîtier de commande Plug n Clear™ .....	5
3.3. Installation du bloc d'alimentation .....	6
3.4. Installation de la cellule d'électrolyse.....	6
3.4.1. Tuyauteries .....	6
3.4.2. Installation et fixation de la cellule d'électrolyse .....	8
3.5. Connexion du boîtier de commande à la cellule d'électrolyse .....	9
4. PRÉREQUIS POUR METTRE EN ROUTE L'ÉLECTROLYSE .....	10
4.1. Préparation de l'eau de la piscine.....	10
4.2. Concentration en sel .....	10
4.3. Type de sel à utiliser .....	10
4.4. Comment ajouter ou enlever du sel .....	10
4.4.1. Quantité de stabilisant (acide cyanurique en kg) nécessaire pour 25 ppm .....	11
4.5. Équilibre chimique de l'eau .....	11
5. FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL .....	12
5.1. Connexion électrique .....	12
5.2. Présentation du boîtier.....	13
5.3. Fonctions des touches .....	13
5.4. Modes de fonctionnement.....	13
5.4.1. Mode Smart .....	13
5.4.2. Mode Boost.....	14
5.4.3. Mode Manuel .....	14
5.4.3.1. Configuration du mode Manuel .....	15
5.4.3.2. Fonctionnement avec un contrôleur externe de redoX .....	15
5.4.4. Configurateur - présentation des menus .....	16
5.4.4.1. Menu Date et Heure .....	17
5.4.4.2. Menu Débit .....	17
5.4.4.3. Menu Nettoyage : inversion de polarité.....	17
5.4.4.4. Menu Alarmes .....	18
5.4.4.5. Menu Compteur.....	18
5.4.4.6. Menu Diagnostique .....	19
5.4.4.7. Menu Son .....	19
5.4.4.8. Menu Mise à jour du logiciel par Bluetooth .....	20
5.4.4.9. Menu Information logiciel .....	20
5.4.4.10. Menu Réinitialisation des paramètres .....	20
5.4.5. Messages .....	21
5.5. Stand-by.....	22
5.6. Procédure de changement du détecteur de flux.....	22
6. ENTRETIEN.....	23
7. CONDITIONS DE GARANTIE ET EXCLUSIONS POUR LES PAYS DE L'UNION EUROPÉENNE .....	23
8. INFORMATIONS ENVIRONNEMENTALES .....	24
9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ .....	24

## Symboles spéciaux

Les symboles ci-après sont des exemples de symboles utilisés pour vous avertir d'informations importantes :

**Instructions importantes devant toujours être suivies.**

Informations, conseils, aides.

Astuces.

## 1. GÉNÉRALITÉS

Le Plug n Clear™ est un système de traitement des piscines.

Il permet de traiter votre bassin efficacement par électrolyse de l'eau salée. Pour fonctionner, l'électrolyseur requiert une faible concentration de sel (chlorure de sodium) dans l'eau de la piscine : 3 g de sel / litre. Le Plug n Clear™ désinfecte automatiquement votre piscine en convertissant le sel en chlore libre, qui détruit les bactéries et les algues présentes dans l'eau. Le chlore se recombine en chlorure de sodium.

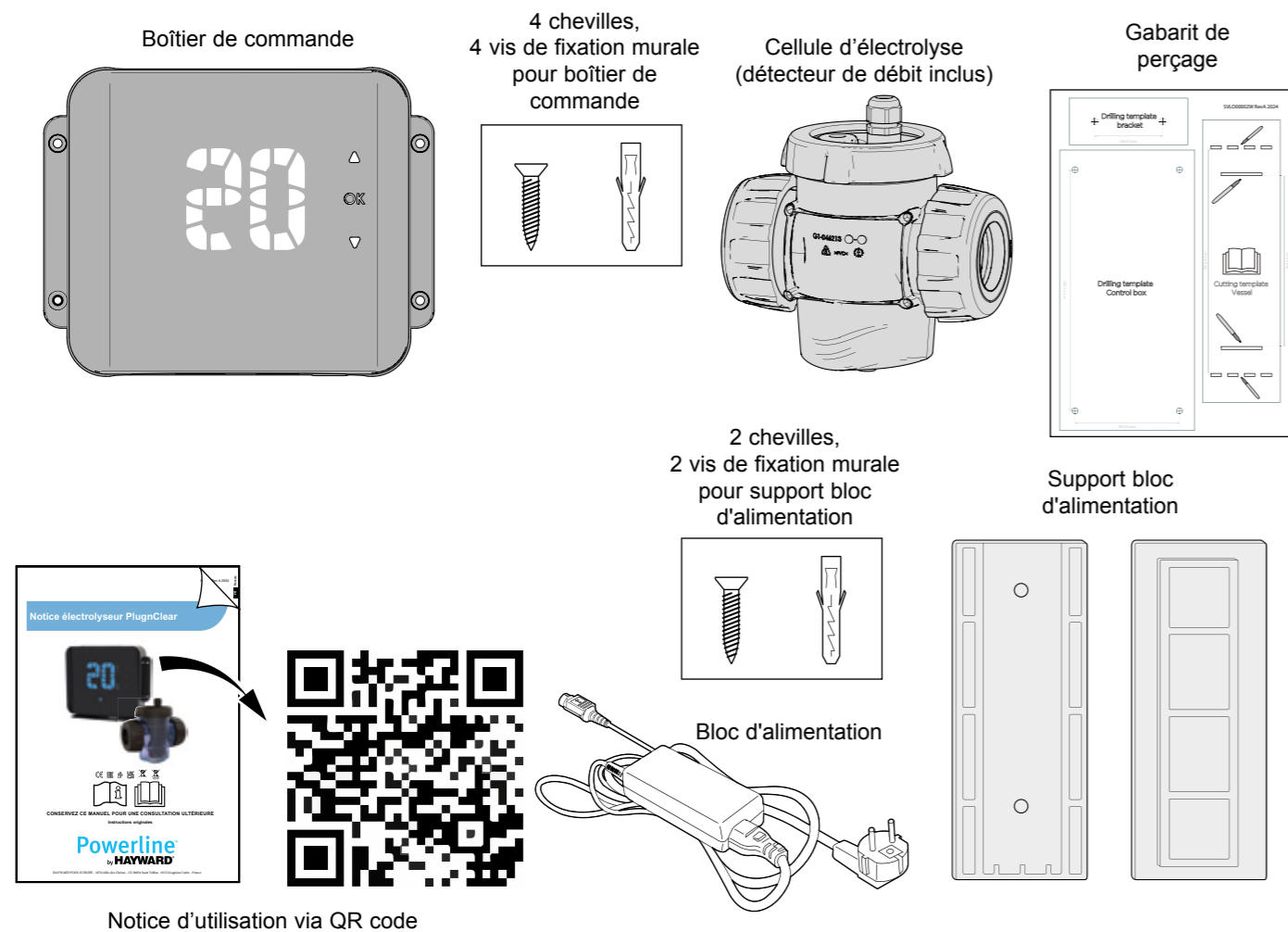
Le Plug n Clear™ existe en trois modèles : 5 g/h, 10 g/h et 20 g/h et est conçu pour être installé sur des tubes PVC de diamètre 50 mm.

Le Plug n Clear™ est adapté au traitement de la plupart des piscines résidentielles.

La quantité nécessaire de chlore pour traiter correctement une piscine varie en fonction du nombre de baigneurs, des précipitations, du nombre d'heures de filtration, de la température de l'eau et de la propreté de celle-ci...

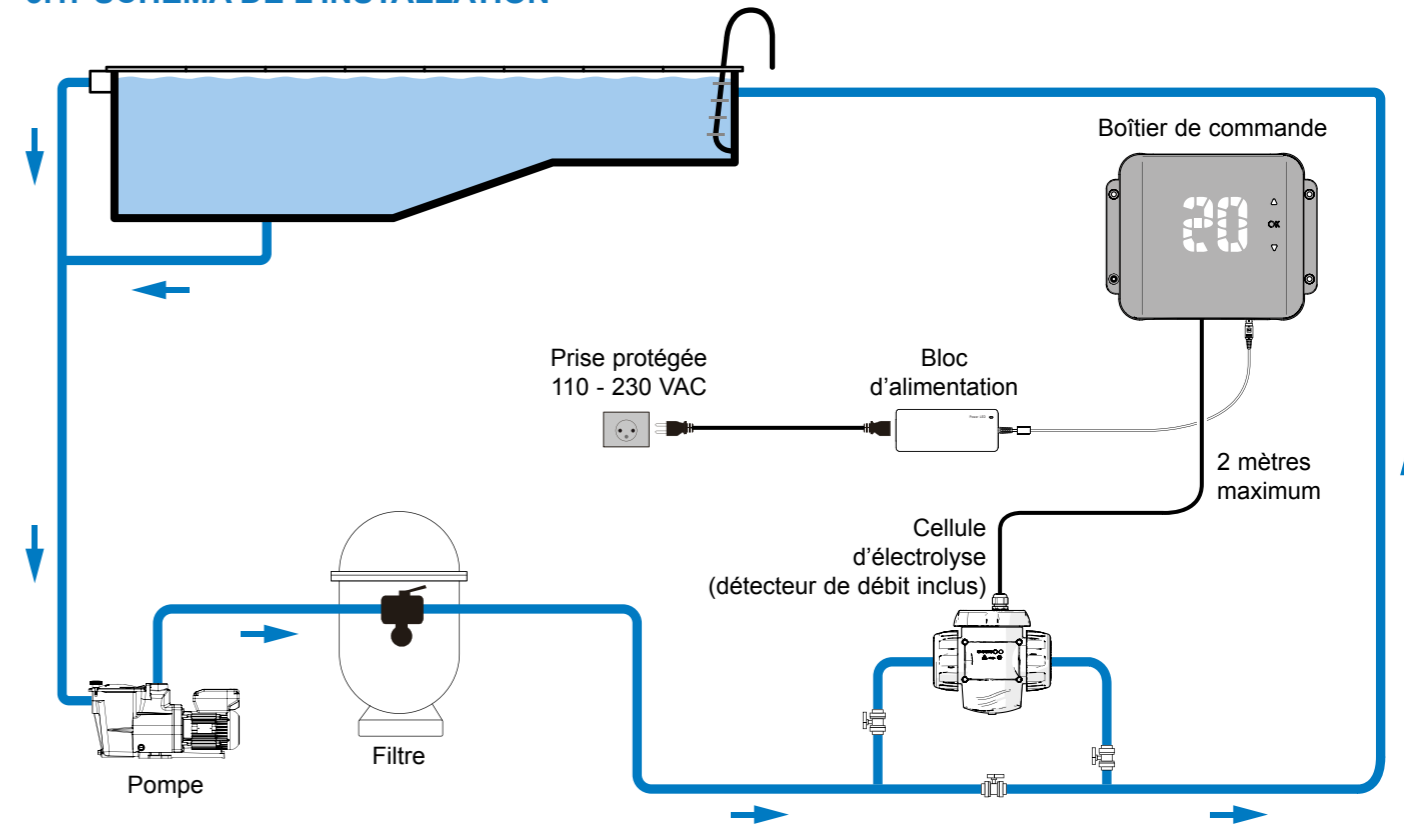
Avant d'installer ce produit sur le système de filtration d'une piscine ou d'un spa, et en particulier si la terrasse ou le patio adjacent est constitué de pierres naturelles, consulter un installateur qualifié. Celui-ci vous conseillera sur le type, l'installation, l'étanchéité (s'il y a lieu) et l'entretien des pierres posées autour d'une piscine contenant du sel, équipée d'un électrolyseur, selon le lieu ou les circonstances d'implantation de la piscine.

## 2. CONTENU DU PACKAGING



## 3. INSTALLATION DE L'APPAREIL

### 3.1. SCHÉMA DE L'INSTALLATION



### 3.2. INSTALLATION MURALE DU BOÎTIER DE COMMANDE PLUG N CLEAR™

Fixer le boîtier de commande au mur.

Le boîtier de commande doit être installé dans le local technique (sec, tempéré, ventilé).

**Attention, les vapeurs d'acide peuvent endommager irrémédiablement votre appareil. Positionner les réservoirs de produits de traitement en conséquence.**

Débrancher la pompe de filtration de la piscine avant de commencer l'installation. L'installation doit être réalisée conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation.

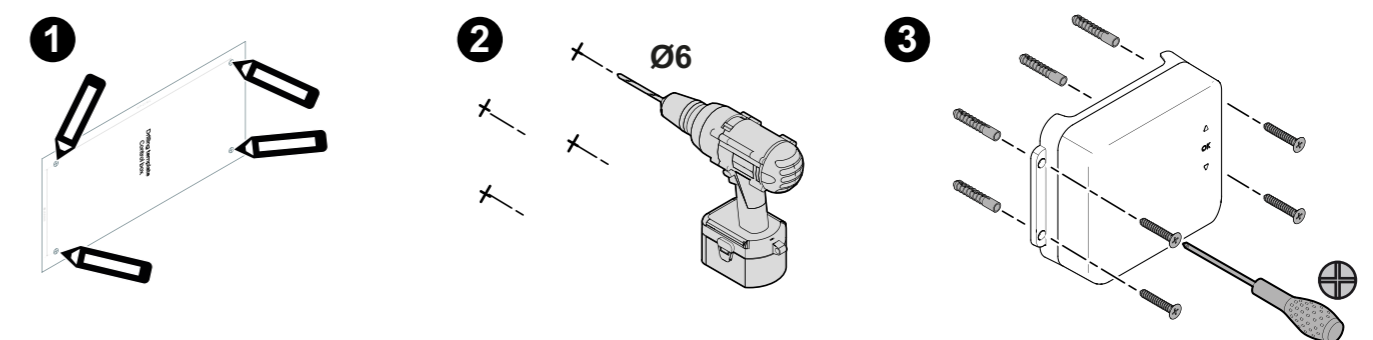
Le boîtier de commande doit être monté à une distance horizontale minimum de 3,5 mètres de la piscine (voire plus, si la législation locale l'exige), à moins de 1 mètre d'une prise protégée et à moins de 2 mètres de l'emplacement prévu pour la cellule d'électrolyse.

Le boîtier de commande doit être mis en place à la verticale, sur une surface plane, les câbles orientés vers le bas.

Avant de fixer le boîtier de commande à l'emplacement prévu, vérifier que le cordon d'alimentation atteint la prise protégée et que le câble de la cellule d'électrolyse atteint l'emplacement prévu pour l'installation de la cellule d'électrolyse.

Tous les composants métalliques de la piscine peuvent être raccordés à une même terre suivant la réglementation locale.

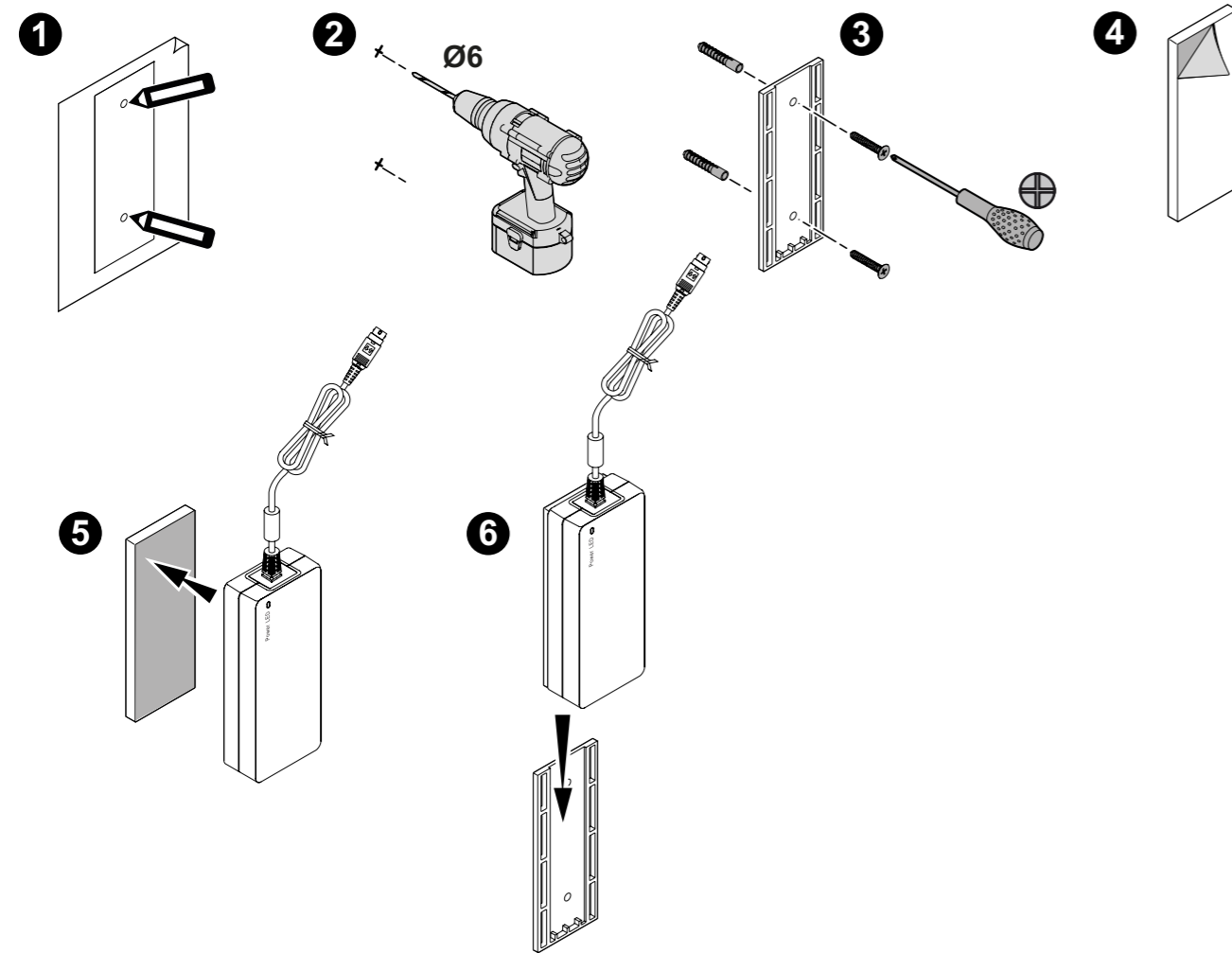
- Utiliser le gabarit de perçage pour tracer les emplacements des trous à percer.
- Percer avec une mèche de 6 de diamètre.
- Fixer le boîtier avec 4 chevilles et 4 vis.



### 3.3. INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION

Fixer le bloc d'alimentation au mur à moins de 50 cm du boîtier de commande. Le bloc d'alimentation peut être fixé verticalement ou horizontalement selon l'encombrement du local technique (voir ci-dessous la procédure pour installation verticale).

1. Utiliser le gabarit de perçage pour tracer les emplacements des 2 trous à percer.
2. Percer avec une mèche de 6 de diamètre.
3. Fixer la pièce (avec 2 trous) au mur avec 2 chevilles et 2 vis.
4. Enlever le film de protection de la partie adhésive de la pièce sans trou.
5. Coller la pièce sans trou sur le bloc d'alimentation.
6. Faire glisser le bloc d'alimentation dans la pièce au mur. Le câble intégré au bloc d'alimentation doit être orienté vers le haut.



### 3.4. INSTALLATION DE LA CELLULE D'ÉLECTROLYSE

#### 3.4.1. TUYAUTERIES

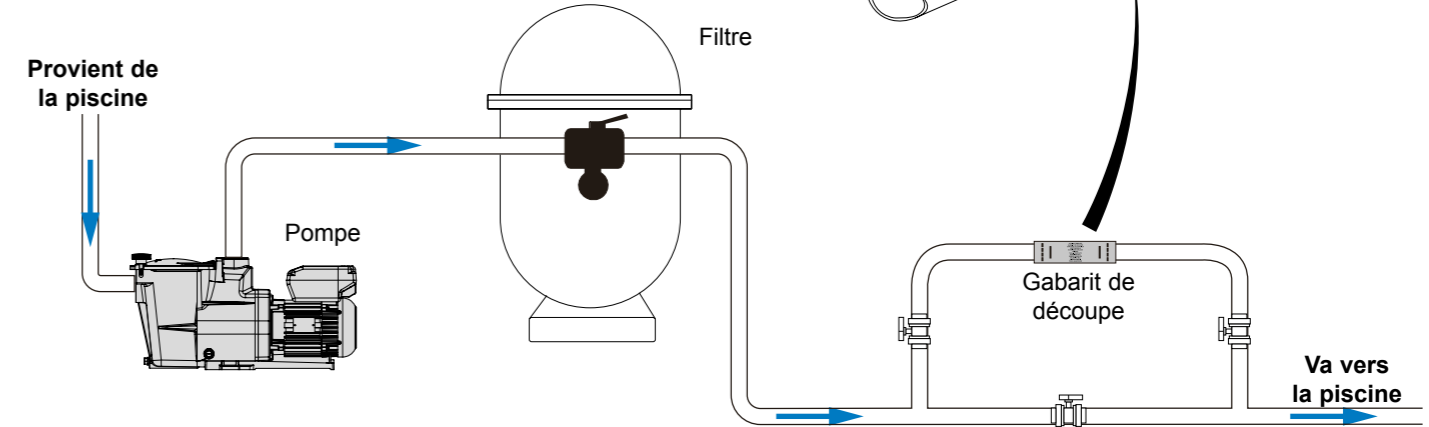
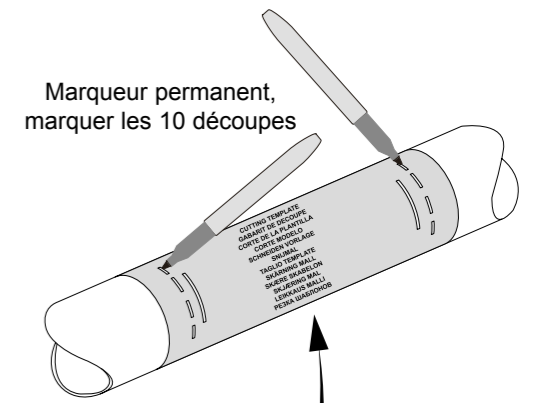
**i** La cellule d'électrolyse doit être installée en by-pass pour faciliter les futures étapes de maintenance.

Le corps de la cellule d'électrolyse est conçu pour être installé sur des tubes PVC de diamètre 50 mm. Il doit être installé sur une partie droite de 75 cm de tube, en by-pass de la conduite de retour d'eau, juste avant que l'eau ne retourne au bassin. Laisser 25 cm de canalisation droite sans coude et/ou raccord avant et après la cellule d'électrolyse. Tout l'équipement de la piscine doit se trouver en amont du corps de la cellule d'électrolyse. Le corps de la cellule d'électrolyse doit être positionné à moins de 2 mètres de l'emplacement prévu pour le boîtier de commande. Un espace suffisant, au-dessus, doit être également prévu pour insérer la cellule d'électrolyse dans le corps et l'en retirer, même lorsque celui-ci est en place.

Positionner le gabarit de découpe (qui est sur la même feuille que le gabarit du boîtier) à l'emplacement où sera installé le corps de la cellule d'électrolyse.

**i** Débrancher la pompe et en vider l'eau des tuyauteries.

Noter que le gabarit de découpe a la même largeur que le corps de la cellule d'électrolyse. L'intégralité du gabarit de découpe doit s'adapter sur le tuyau, sinon le corps de la cellule d'électrolyse ne sera pas bien positionné. Lorsque le gabarit de découpe est bien en place sur le tuyau, marquer les 10 découpes sur le tuyau à l'aide d'un marqueur permanent étanche à l'eau.



Retirer le gabarit, découper le tuyau et installer les unions comme indiqué ci-après.

Placer les unions de chaque côté du tuyau coupé (les filetages tournés vers l'intérieur).

Vérifier que l'écrou, la bague de compression et la bague d'étanchéité sont positionnés sur le tuyau comme indiqué sur le schéma N°1.

Vous pouvez aussi utiliser les unions à coller Ø50 mm (non fournies) comme indiqué sur le schéma N°2.

Schéma N° 1

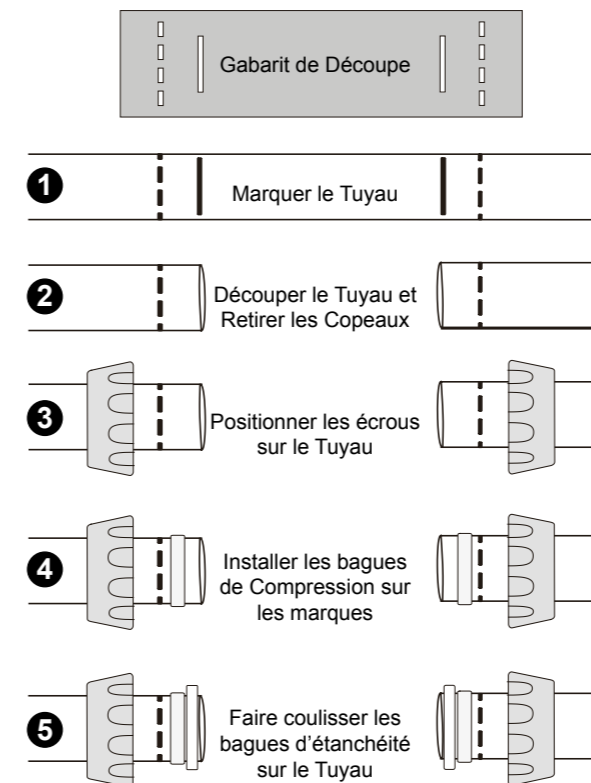
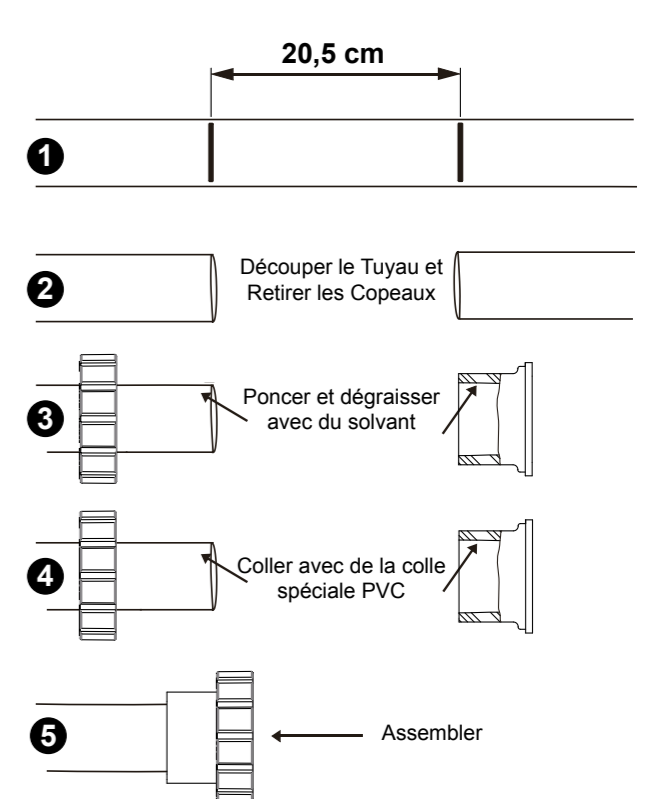


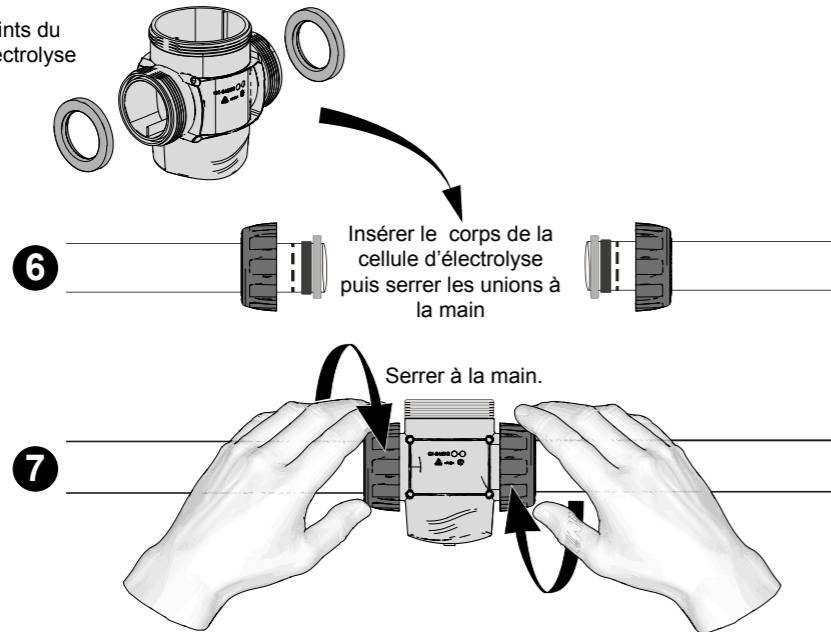
Schéma N° 2



### 3.4.2. INSTALLATION ET FIXATION DE LA CELLULE D'ÉLECTROLYSE

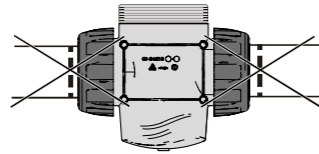
Placer le corps de manière à pouvoir insérer et sortir la cellule d'électrolyse sans difficultés. Fixer le corps sur le tuyau coupé en serrant les unions comme indiqué ci-dessous. Serrer les unions à la main jusqu'au blocage. Si les marques d'inspection sont visibles, le tuyau n'a pas été inséré suffisamment profondément dans le corps de la cellule d'électrolyse.

Vérifier que les deux joints du corps de la cellule d'électrolyse sont bien en place



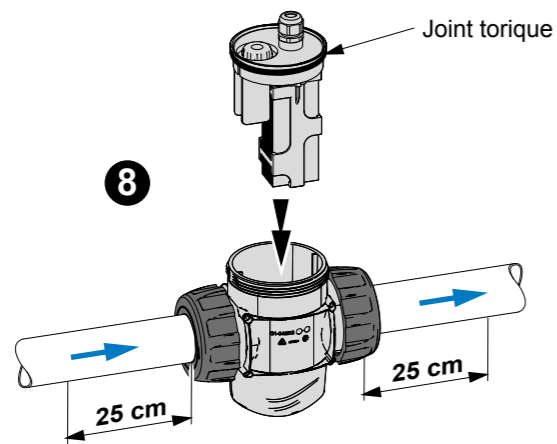
**IMPORTANT :** Les marques d'inspection ne doivent pas être visibles.

Si elles le sont, desserrer les unions et faire glisser les tuyaux plus à l'intérieur de la cellule d'électrolyse puis resserrer

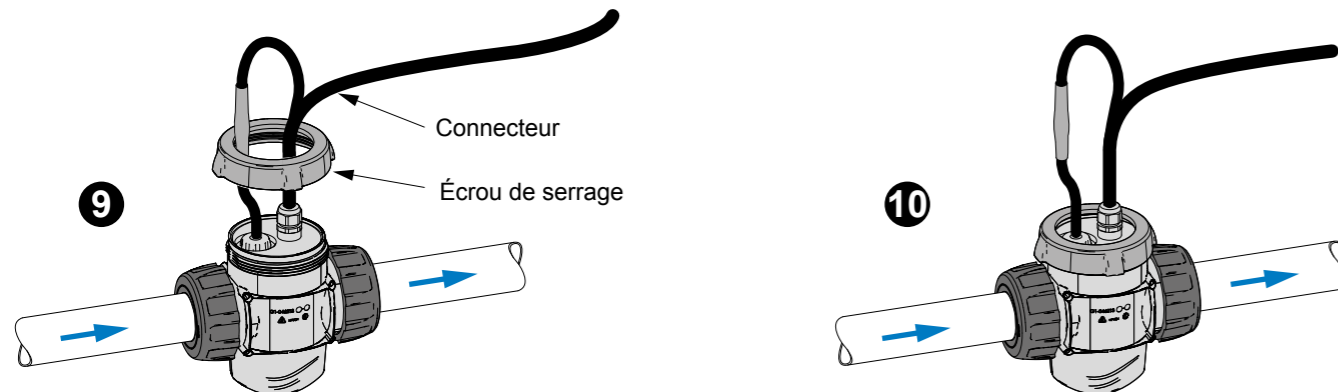


Vérifier que le joint torique est en place avant d'insérer la cellule d'électrolyse dans le corps de cellule d'électrolyse.

**i** Placer le détecteur de débit en entrée du flux d'eau.



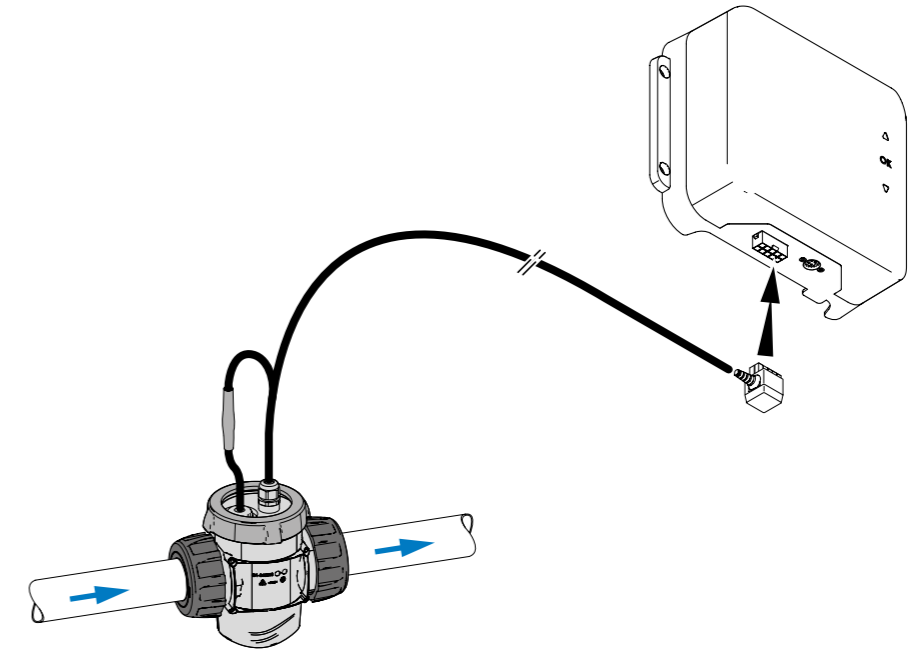
Passer le connecteur de la cellule d'électrolyse à travers l'écrou de serrage, comme montré ci-dessous et serrer l'écrou de serrage. Mettre en marche la pompe de filtration pendant 5 minutes et vérifier l'absence de fuites.



### 3.5. CONNEXION DU BOÎTIER DE COMMANDE À LA CELLULE D'ÉLECTROLYSE

Arrêter la pompe de filtration.

Brancher le connecteur de la cellule d'électrolyse sur la prise sous le boîtier de commande.




## 4. PRÉREQUIS POUR METTRE EN ROUTE L'ÉLECTROLYSE

### 4.1. PRÉPARATION DE L'EAU DE LA PISCINE

Pour préparer l'eau de la piscine au fonctionnement du Plug n Clear™, la composition chimique de celle-ci doit être équilibrée et il est nécessaire d'ajouter du sel. Cet ajout doit être fait **AVANT** d'activer le Plug n Clear™. Certains ajustements de l'équilibre chimique de la piscine peuvent prendre plusieurs heures. Il est donc nécessaire de lancer la procédure bien avant de mettre le Plug n Clear™ en marche.

**Ajout de sel :** Ajouter le sel plusieurs heures, voire, si possible, 1 jour avant la mise en marche du Plug n Clear™. Bien respecter le niveau de sel préconisé. Mesurer la teneur en sel entre 6 et 8 heures après l'ajout dans la piscine.

 Si l'eau de la piscine n'est pas nouvelle et/ou est susceptible de contenir des métaux dissous, utiliser un séquestrant pour métaux selon les instructions du fabricant.

Si votre eau était précédemment traitée avec un autre produit que le chlore (brome, peroxyde d'hydrogène, PHMB...) neutraliser ce produit ou remplacer entièrement l'eau du bassin.

### 4.2. CONCENTRATION EN SEL

Utiliser le tableau ci-dessous pour déterminer la quantité de sel (en kg) nécessaire pour obtenir les concentrations recommandées. Utiliser les formules ci-dessous, si vous ne connaissez pas le volume de votre piscine.

	m <sup>3</sup> (dimensions de la piscine, en m)
Rectangulaire	Longueur x largeur x profondeur moyenne
Ronde	Diamètre x diamètre x profondeur moyenne x 0,785
Ovale	Longueur x largeur x profondeur moyenne x 0,893

La concentration de sel dépend du modèle du boîtier. Référence : 3 g/l pour les boîtiers de salinité standard et 1,5 g/l pour les boîtiers low salinity (affichage en % sur l'écran).

Un niveau de sel bas réduit l'efficacité du Plug n Clear™ et entraîne une réduction de la production de désinfectant. Le boîtier affichera le message « Lo » sur l'écran. Le boîtier et la cellule ne risquent pas de se détériorer prématurément.

Une concentration de sel élevée ne risque pas d'endommager le boîtier ou la cellule. Cela donne seulement un goût salé à l'eau de votre piscine.

Le sel de votre piscine étant régénéré en permanence, la perte de sel en cours de saison est donc minimale. Cette perte résulte principalement de l'addition d'eau nécessitée par les éclaboussures, un contre-lavage ou une vidange (en raison de la pluie). Il n'y a pas de perte de sel par évaporation.

### 4.3. TYPE DE SEL À UTILISER

N'employer que du sel pour électrolyseur conforme à la norme EN 16401. N'utiliser que du chlorure de sodium (NaCl) dont la pureté est supérieure à 99 %. Ne pas utiliser de sel alimentaire, de sel contenant du prussiate jaune de sodium, de sel contenant des additifs anti-agglomérants, ni de sel iodé.

### 4.4. COMMENT AJOUTER OU ENLEVER DU SEL

Pour les nouvelles piscines, laisser l'enduit durcir 10 à 14 jours avant d'ajouter le sel. Mettre la pompe de filtration en marche, puis ajouter le sel directement dans la piscine, du côté des refoulements. Brasser l'eau pour accélérer le processus de dissolution. Ne pas laisser le sel s'accumuler au fond de la piscine. Faire fonctionner la pompe de filtration pendant 24 heures en ouvrant au maximum la vanne de la bonde de fond pour permettre au sel de se dissoudre uniformément dans la piscine.

La seule manière d'abaisser la concentration en sel est de vider partiellement la piscine et de la remplir d'eau douce.

Lors de la vérification de la concentration en sel, toujours contrôler le stabilisant (acide cyanurique). Les concentrations correspondantes tendent à diminuer ensemble. Se reporter au tableau ci-après pour déterminer la quantité de stabilisant à ajouter pour porter la concentration à 25 ppm. Ajouter du stabilisant uniquement si nécessaire.

Ne pas mettre de stabilisant dans les piscines situées à l'intérieur d'un local.

#### 4.4.1. QUANTITÉ DE STABILISANT (ACIDE CYANURIQUE EN KG) NÉCESSAIRE POUR 25 PPM

Concentration actuelle en stabilisant (ppm)	Volume d'eau dans la piscine en m <sup>3</sup>																
	30	37,5	45	52,5	60	67,5	75	82,5	90	97,5	105	112,5	120	127,5	135	142,5	150
0 ppm	0,75	0,94	1,13	1,34	1,53	1,69	1,91	2,09	2,28	2,47	2,66	2,84	3,03	3,22	3,41	3,59	3,75
10 ppm	0,45	0,56	0,68	0,81	0,92	1,01	1,14	1,26	1,37	1,48	1,59	1,71	1,82	1,93	2,04	2,16	2,25
20 ppm	0,15	0,19	0,23	0,27	0,31	0,34	0,38	0,42	0,46	0,49	0,53	0,57	0,61	0,64	0,68	0,72	0,75
25 ppm	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### 4.5 ÉQUILIBRE CHIMIQUE DE L'EAU

L'eau doit impérativement être équilibrée manuellement **AVANT** toute mise en marche de l'appareil.

Le tableau ci-dessous récapitule les concentrations recommandées par Hayward. Il est important de contrôler votre eau régulièrement et de maintenir ces concentrations afin de limiter la corrosion ou la dégradation des surfaces.

Chimie	Concentrations recommandées
Sel	3 g/l
Chlore libre	1,0 à 3,0 ppm
pH	7,2 à 7,6
Acide cyanurique (stabilisant)	20 à 30 ppm maximum (ajouter du stabilisant uniquement si nécessaire) 0 ppm en piscine intérieure
Alcalinité totale	80 à 120 ppm
Dureté de l'eau	200 à 300 ppm
Métaux	0 ppm
Indice de Langelier	-0,2 à 0,2 (0 de préférence)

## 5. FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

**i** Le Plug n Clear™ existe en 3 puissances : 5 ou 10 ou 20 g/h de Chlore.

Modèles	Consommation maximum	Production de Chlore
PNCLEAR-05	45 W	5 g/h
PNCLEAR-10	85 W	10 g/h
PNCLEAR-20	140 W	20 g/h

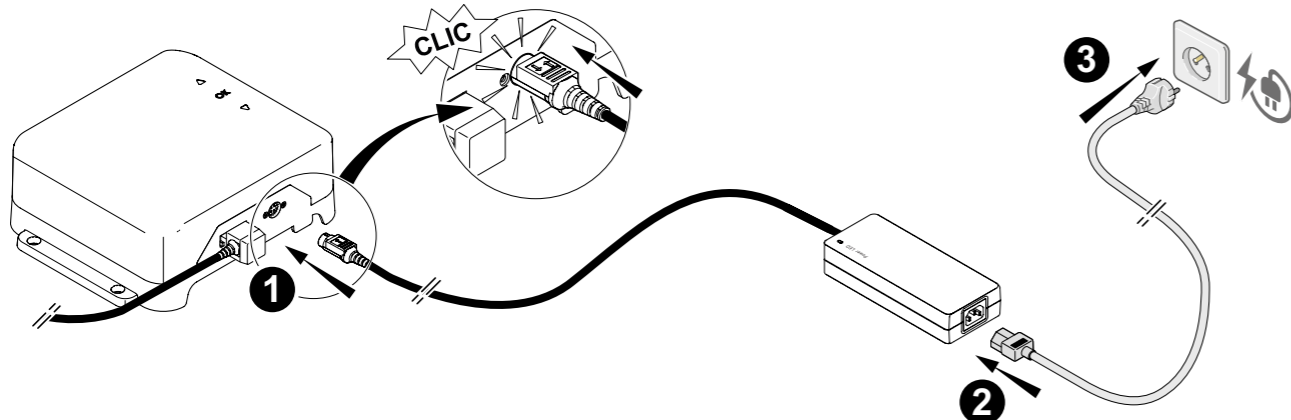
Il existe 3 modes de production :

- Mode Smart : non programmable, c'est le mode recommandé, il est complètement autonome.
- Mode Boost : non programmable. Ce mode active la génération de chlore à 100 % et revient au mode Smart après 24 heures de production de chlore.  
Exemple : en sortie d'hivernage, avec de fortes pluies, pendant une forte utilisation de la piscine, baignade avec enfants...
- Mode Manuel : configurable (puissance de production et temps de fonctionnement).

**i** Les menus du boîtier de commande peuvent être configurés (voir chapitre "Configurateur").

### 5.1. CONNEXION ÉLECTRIQUE

1. Brancher le cordon du transformateur à la prise ronde située sous le boîtier de commande. Bien enfoncer le cordon jusqu'à entendre un "Clic", ce qui signifie que le cordon est bien connecté.
2. Brancher le câble électrique au transformateur.
3. Brancher à la prise électrique murale protégée.



**!** Bien respecter les législations locales et nationales.

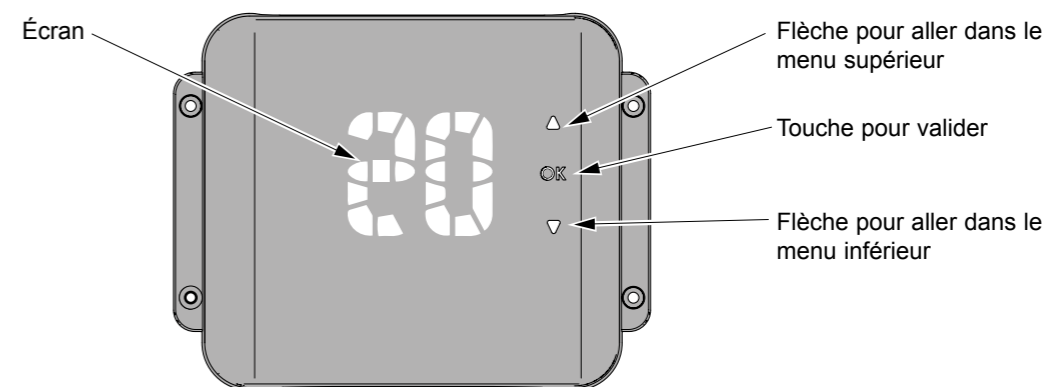
**!** Ce circuit doit être protégé par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) (courant résiduel : 30 mA maxi) et un disjoncteur courbe lente de 16 A.

L'appareil est conçu pour être branché en permanence sur une prise protégée. Le Plug n Clear™ ne doit pas être débranché sauf si les équipements de la piscine sont en cours d'entretien ou si la piscine doit être fermée (hivernage).

Dès que les paramètres de l'eau se situent à l'intérieur des plages recommandées de l'équilibre chimique de l'eau, vous pouvez mettre en marche l'appareil.

**i** Dès que l'appareil est branché, il se met automatiquement en fonctionnement en mode Smart, et travaille en complète autonomie.

## 5.2. PRÉSENTATION DU BOÎTIER



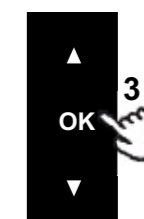
### 5.3. FONCTIONS DES TOUCHES



Appuyer 3 secondes sur les touches  $\Delta$  et  $\nabla$  pour changer de mode de production.



Appuyer sur la touche **OK** pour descendre d'un niveau.



Appuyer 3 secondes sur la touche **OK** pour valider et passer au niveau supérieur.

## 5.4. MODES DE FONCTIONNEMENT

### 5.4.1. MODE SMART

**i** Ce mode n'est pas configurable.

Dès que l'on branche l'appareil, c'est le mode de fonctionnement qui démarre. Ce mode est autonome, il n'y a aucune intervention à faire. L'électrolyseur commencera à produire en fonction de la température du bassin.

Sur l'écran défilent en alternance les informations sur le mode de fonctionnement utilisé, sur la puissance de production de chlore et sur la température de l'eau.

**i** Si la température indiquée ne correspond pas à la température du bassin, il faut calibrer la sonde de température (voir paragraphe 5.4.4.6).

**i** Vérifier et configurer si besoin le paramétrage de la date et de l'heure dans le menu **Date et Heure** (voir paragraphe 5.4.4.1).

Mode de fonctionnement utilisé.



Puissance de production de chlore en gramme / heure.



Température de l'eau en degrés Celsius.



### RÉGLAGE D'USINE DU MODE SMART

- Production automatique de chlore / température de l'eau.

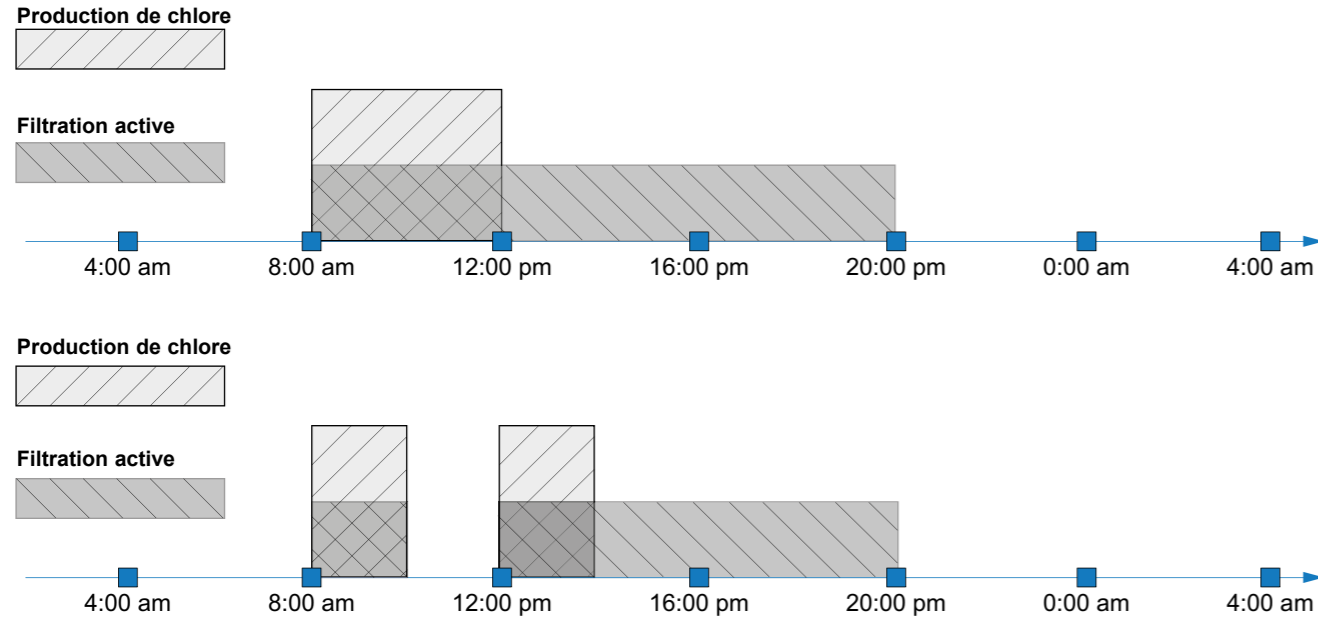
Mode Smart	Température de l'eau : T < 10 °C	Température de l'eau : 10 °C < T < 20 °C	Température de l'eau : 20 °C < T < 25 °C	Température de l'eau : 25 °C < T < 28 °C	Température de l'eau : 28 °C > T
Temps de production de Chlore	Ne fonctionne pas	2 heures	4 heures	6 heures	12 heures
Hystérésis	0,5 °C	0,5 °C	0,5 °C	0,5 °C	0,5 °C

- 6 heures d'inversion de polarité (nettoyage de la cellule) (configurable).

- L'appareil tient constamment compte de la température et ajuste en temps réel le temps de production en fonction de la température.

**i** L'appareil lance tous les jours, à 4 heures du matin, le nouveau compteur. Voir schéma ci-dessous :

Mode Smart avec température constante à 22 °C et 4 heures de production de chlore.



#### 5.4.2. MODE BOOST

**i** Ce mode n'est pas configurable.

Exemples d'utilisation : en sortie d'hivernage, quand il y a de fortes pluies, pendant une forte utilisation de la piscine ou quand des enfants se baignent dans la piscine...

Pour passer du mode Smart au mode Boost, appuyer 3 secondes sur les touches  $\triangle$  et  $\nabla$ .

Sur l'écran défilent en alternance les informations sur le mode de fonctionnement utilisé, sur la puissance de production de chlore et sur la température de l'eau.



#### 5.4.3. MODE MANUEL

**i** Ce mode est configurable (puissance de production et temps de fonctionnement en heures par jour).

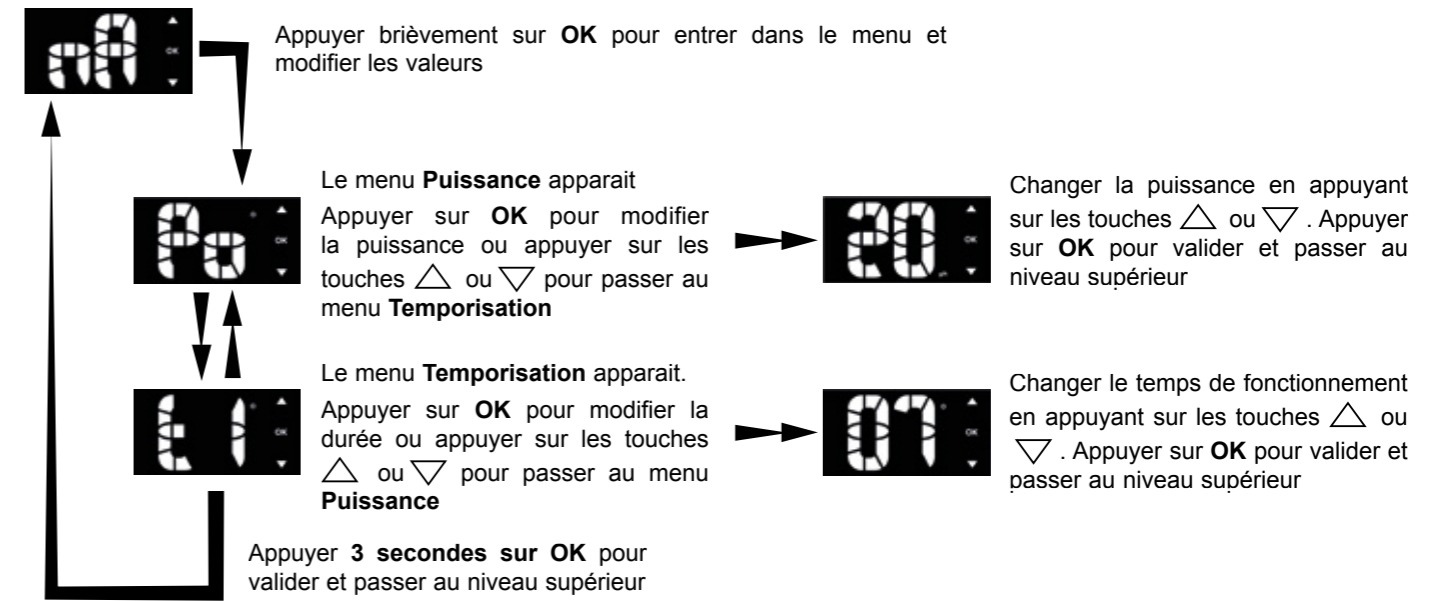
Pour passer du mode Boost au mode Manuel, appuyer 3 secondes sur les touches  $\triangle$  et  $\nabla$ .

Sur l'écran défilent en alternance les informations sur le mode de fonctionnement utilisé, sur la puissance de production de chlore et sur la température de l'eau.



#### 5.4.3.1. Configuration du mode Manuel

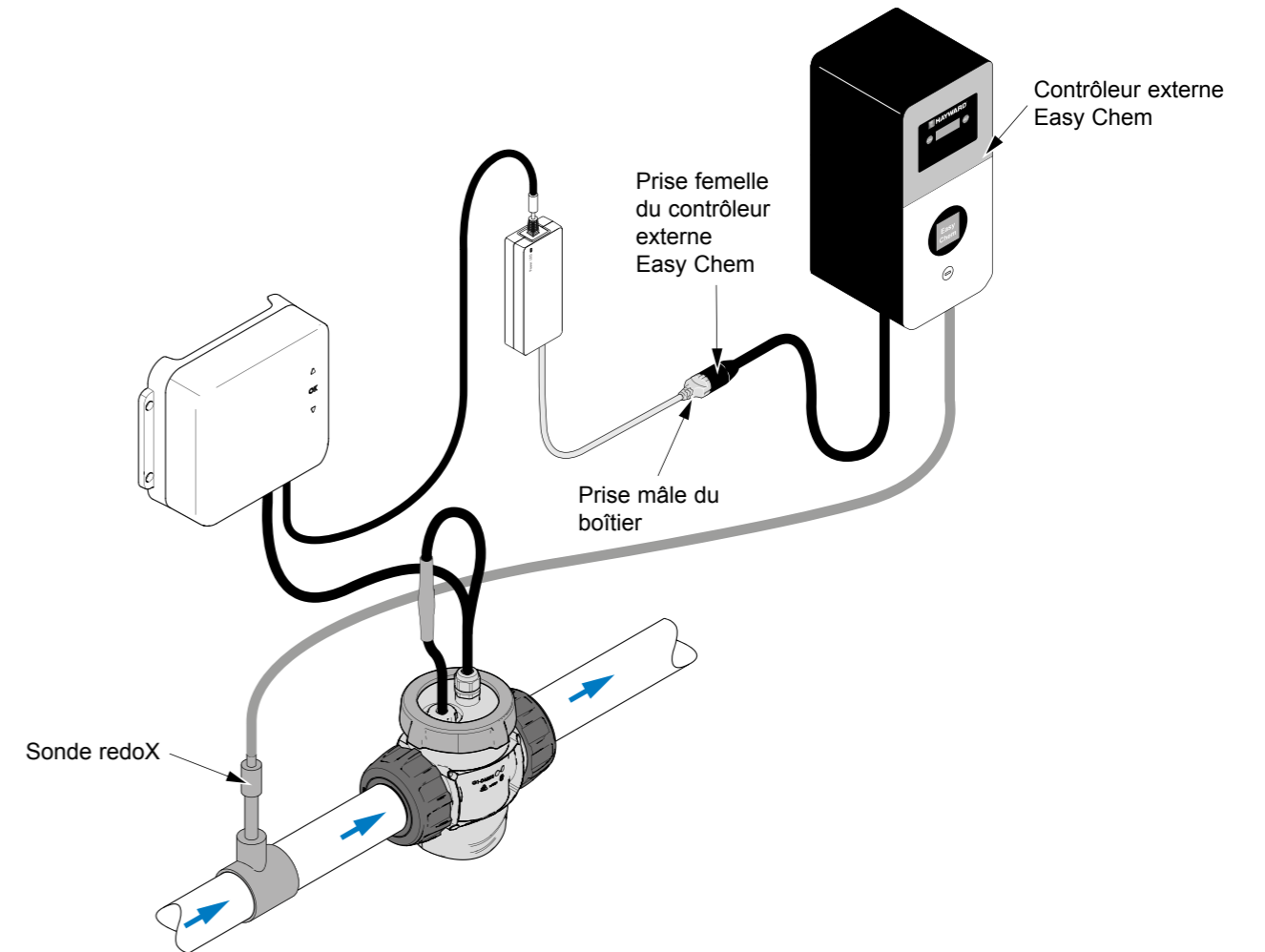
**i** Ce mode est configurable (puissance de production et temps de fonctionnement en heures par jour). Ce mode ne tient pas compte de la température de l'eau.



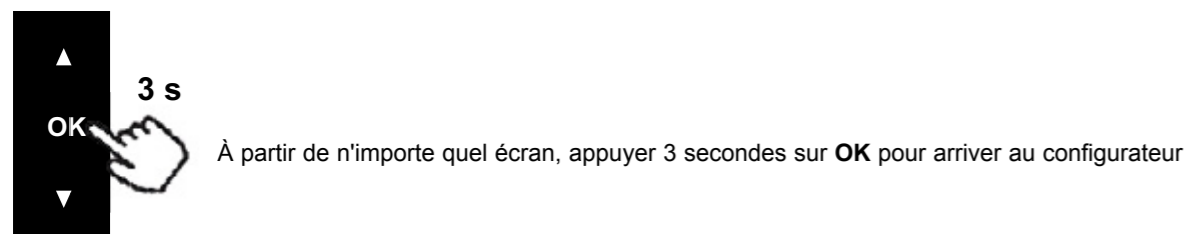
#### 5.4.3.2. Fonctionnement avec un contrôleur externe de redoX

Dans le cas, d'un contrôleur externe de redoX, connecter la prise mâle du boîtier avec la prise femelle du contrôleur externe. Configurer le boîtier en mode manuel avec la puissance au maximum et la temporisation sur 23.

**i** Consulter notre gamme de produit Easy Chem Single pour plus d'informations : <https://www.hayward.fr/catalog/traitement-chlore-liquide-et-regulateurs-ph-pour-piscine/easy-chem>



5.4.4. CONFIGURATEUR - PRÉSENTATION DES MENUS



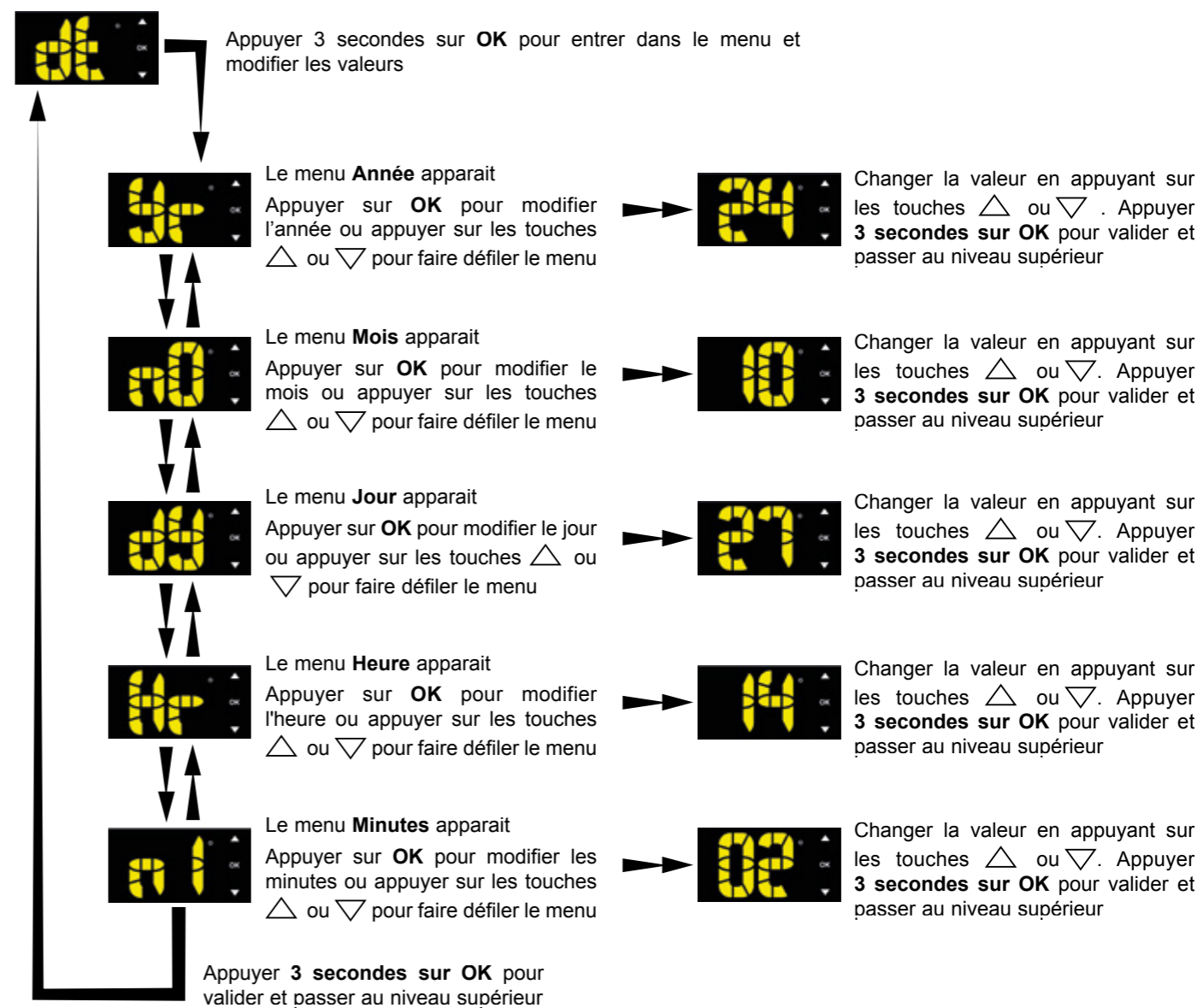
- Date et heure**
- Débit**
- Nettoyage : inversion de polarité**
- Alarmes**
- Compteur (boîtier + cellule)**
- Diagnostic**
- Son**
- Mise à jour du logiciel par Bluetooth**
- Information logiciel**
- Réinitialisation des paramètres**

**Pour faire défiler les menus :**  
appuyer sur les touches  $\triangle$  ou  $\nabla$

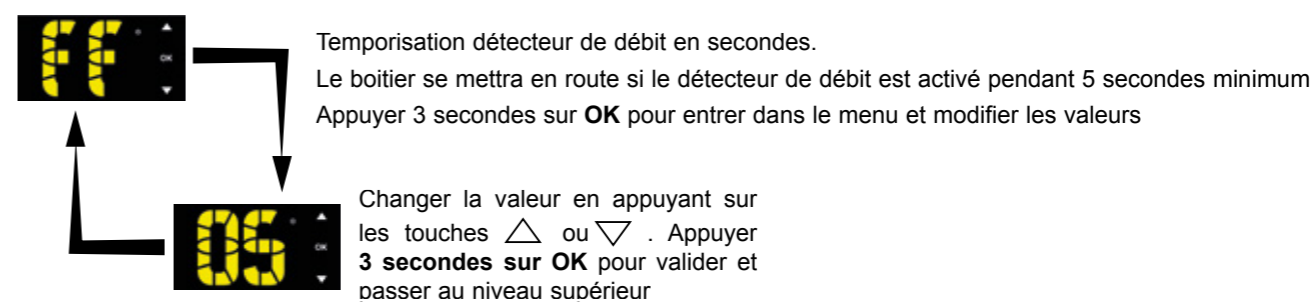
Pour paramétrer les menus, voir les pages suivantes

Pour valider et passer au niveau supérieur, appuyer sur **OK 3 secondes**

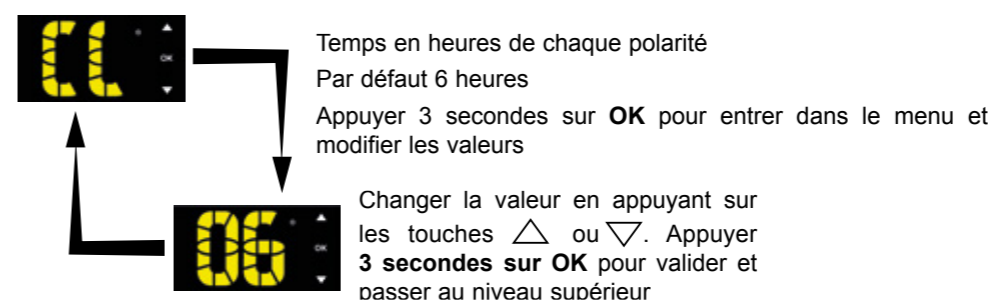
5.4.4.1. Menu Date et Heure



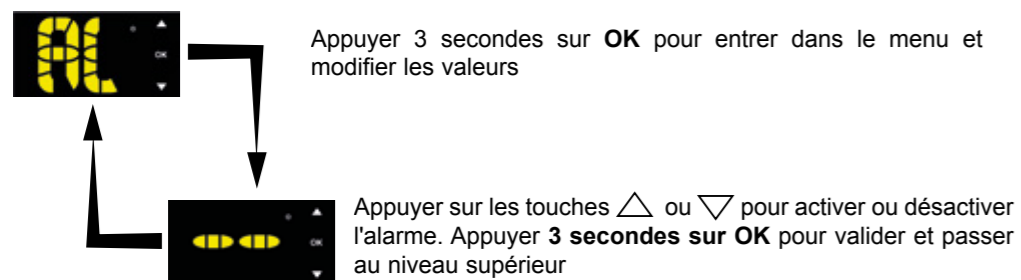
5.4.4.2. Menu Débit



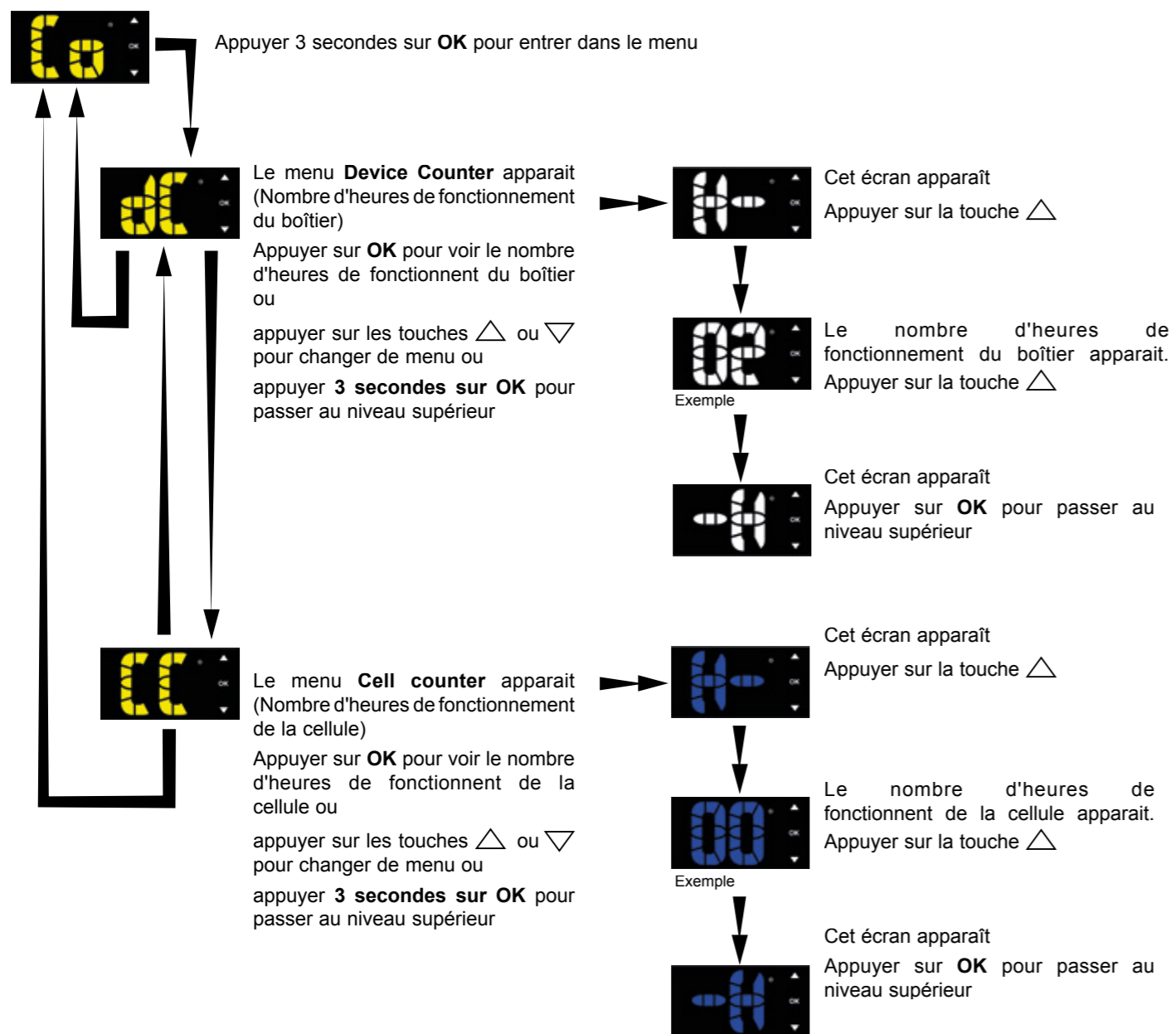
5.4.4.3. Menu Nettoyage : inversion de polarité.



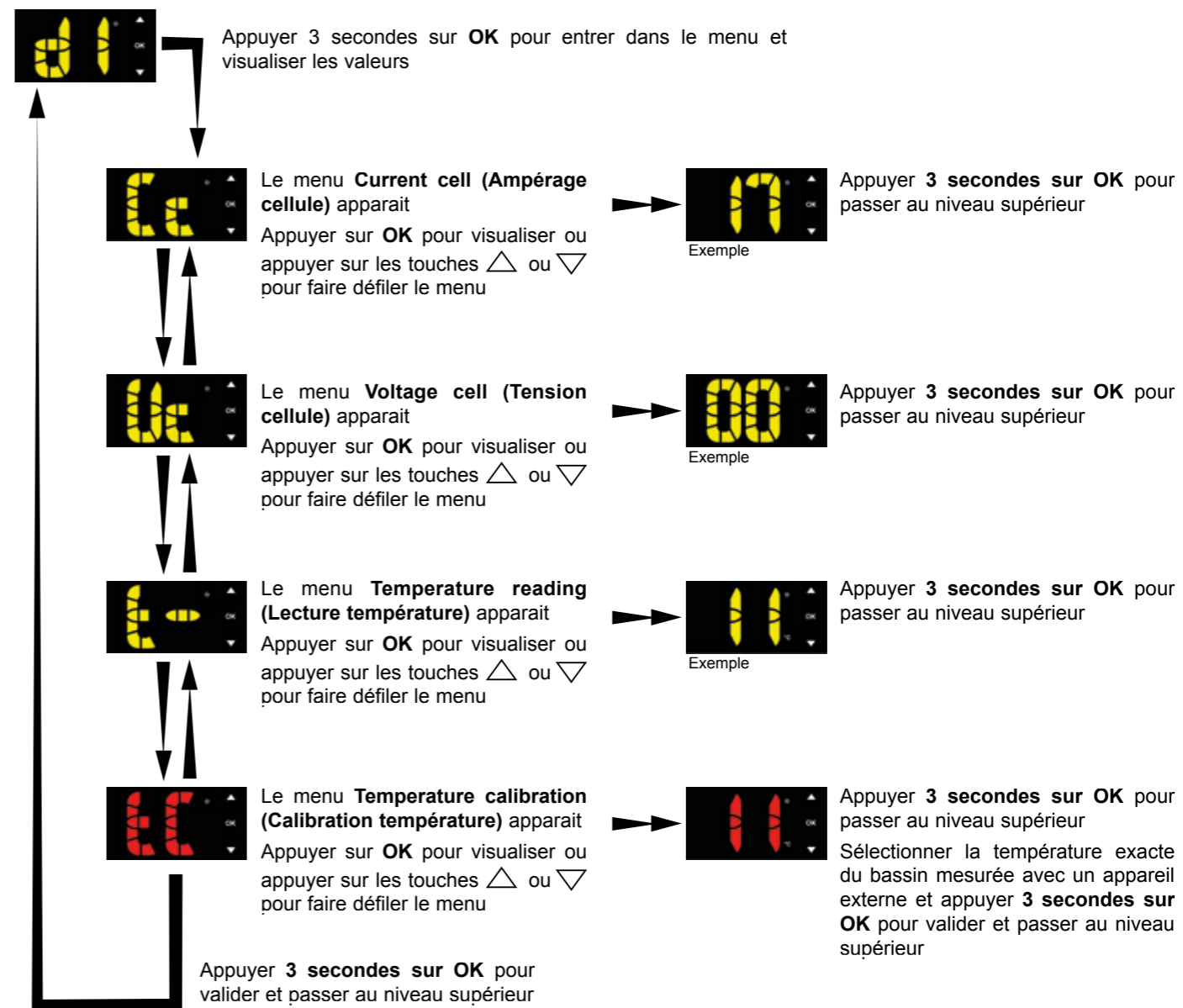
5.4.4.4. Menu Alarmes



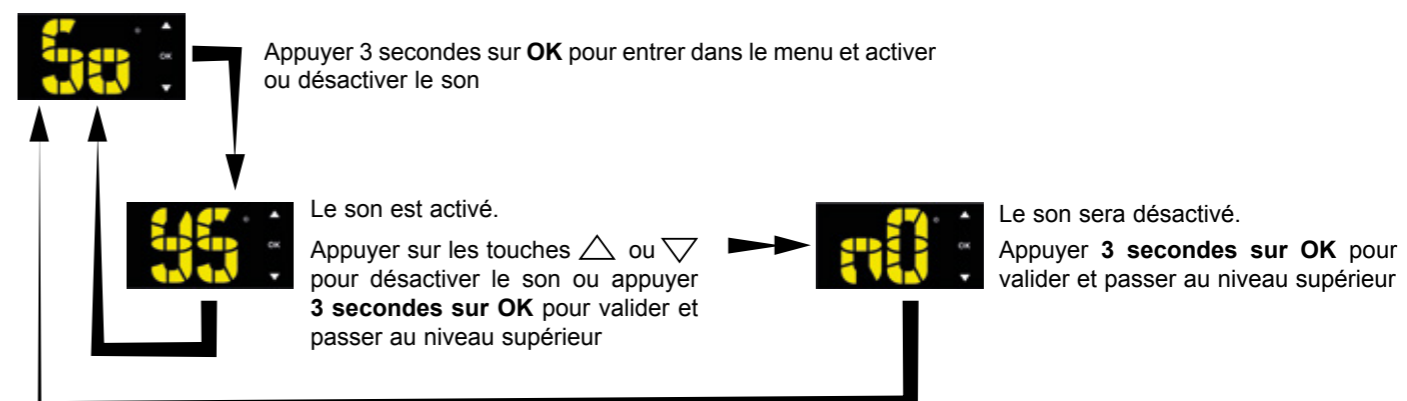
5.4.4.5. Menu Compteur



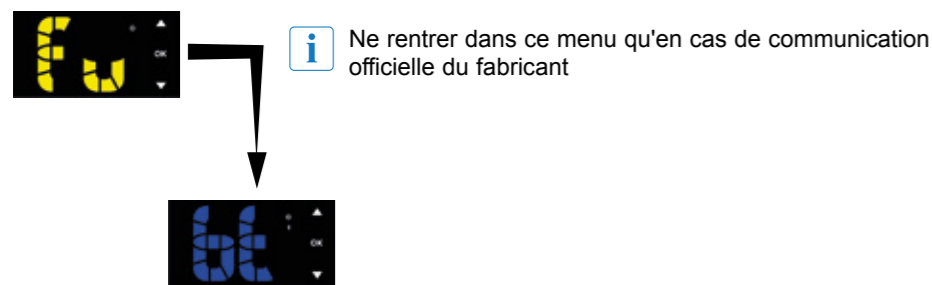
5.4.4.6. Menu Diagnostique



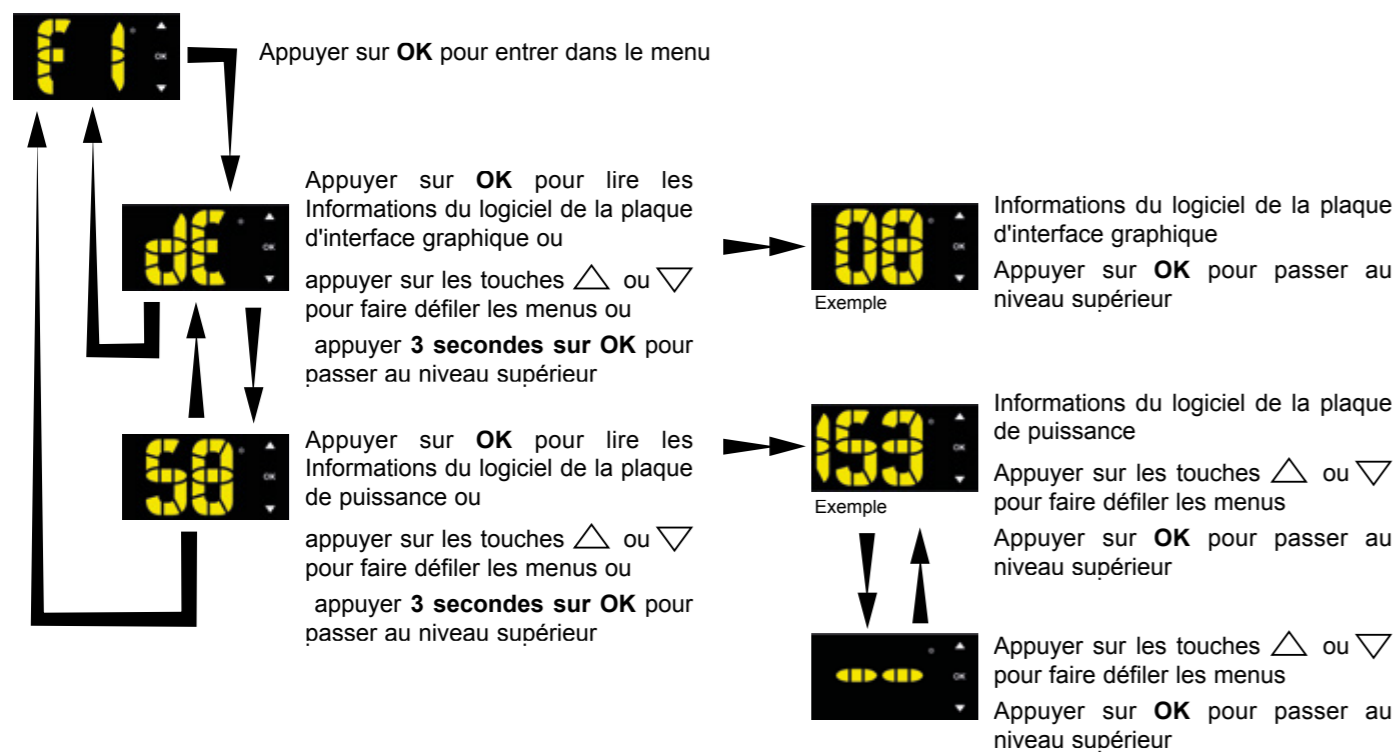
5.4.4.7. Menu Son



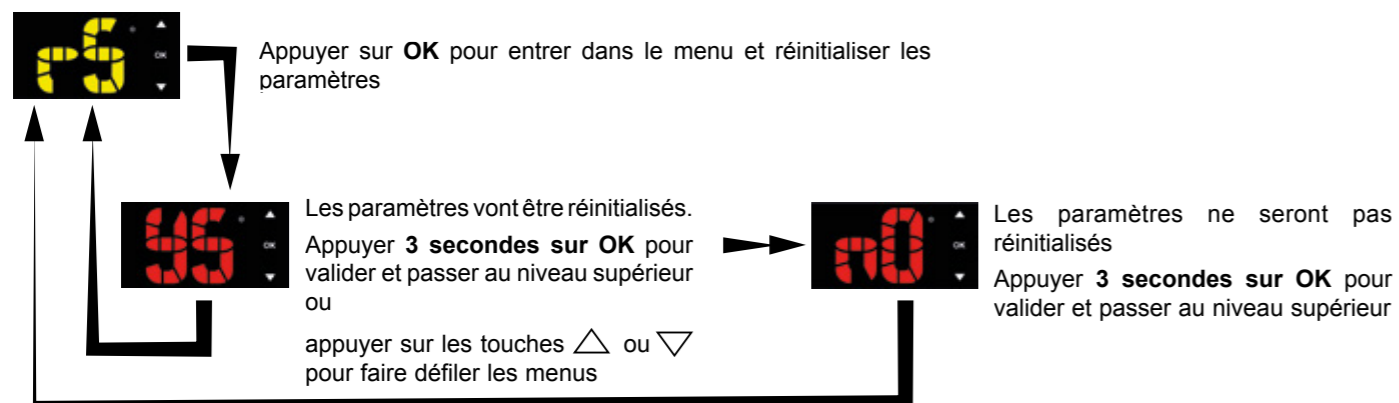
#### 5.4.4.8. Menu Mise à jour du logiciel par Bluetooth



#### 5.4.4.9. Menu Information logiciel



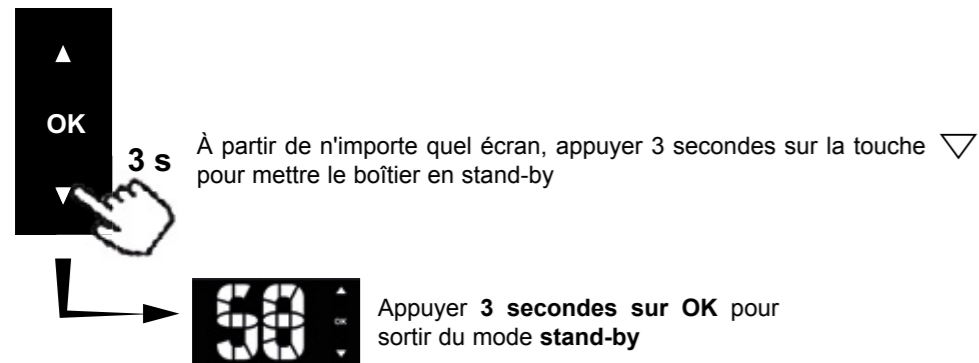
#### 5.4.4.10. Menu Réinitialisation des paramètres



#### 5.4.5. MESSAGES

Messages	Causes	Remèdes
	Détection d'un débit pendant la temporisation	La génération de chlore s'activera lorsque le détecteur de débit donne le signal pendant 5 secondes consécutives (Délai modifiable dans le configurateur)
	Si clignotant, l'appareil est en cours de changement de polarité (1 min) Si fixe, l'appareil a terminé son programme de génération de chlore	Attendre le démarrage du prochain programme
	Erreur de débit	Vérifier que la palette est dans le sens du flux Le débit minimal dans la tuyauterie pour déclencher le détecteur est de 8 m³/h
	Message Low La production de chlore n'atteint pas 100 %	Manque de sel dans la piscine Température de l'eau faible Cellule entartrée Cellule en fin de vie
	Température <10 °C	Changer de mode de fonctionnement si vous voulez que l'appareil produise du chlore (Boost ou Manuel) Patienter que la température du bassin remonte au-dessus de 10°C
	Erreur électronique	Déconnecter et reconnecter le bloc d'alimentation à l'alimentation Si le problème persiste, contacter votre distributeur
	Le boîtier ne reconnaît pas la cellule	Déconnecter et reconnecter la cellule Si le problème persiste, contacter votre revendeur
	Erreur Communication	Le boîtier est en panne Contacter votre revendeur

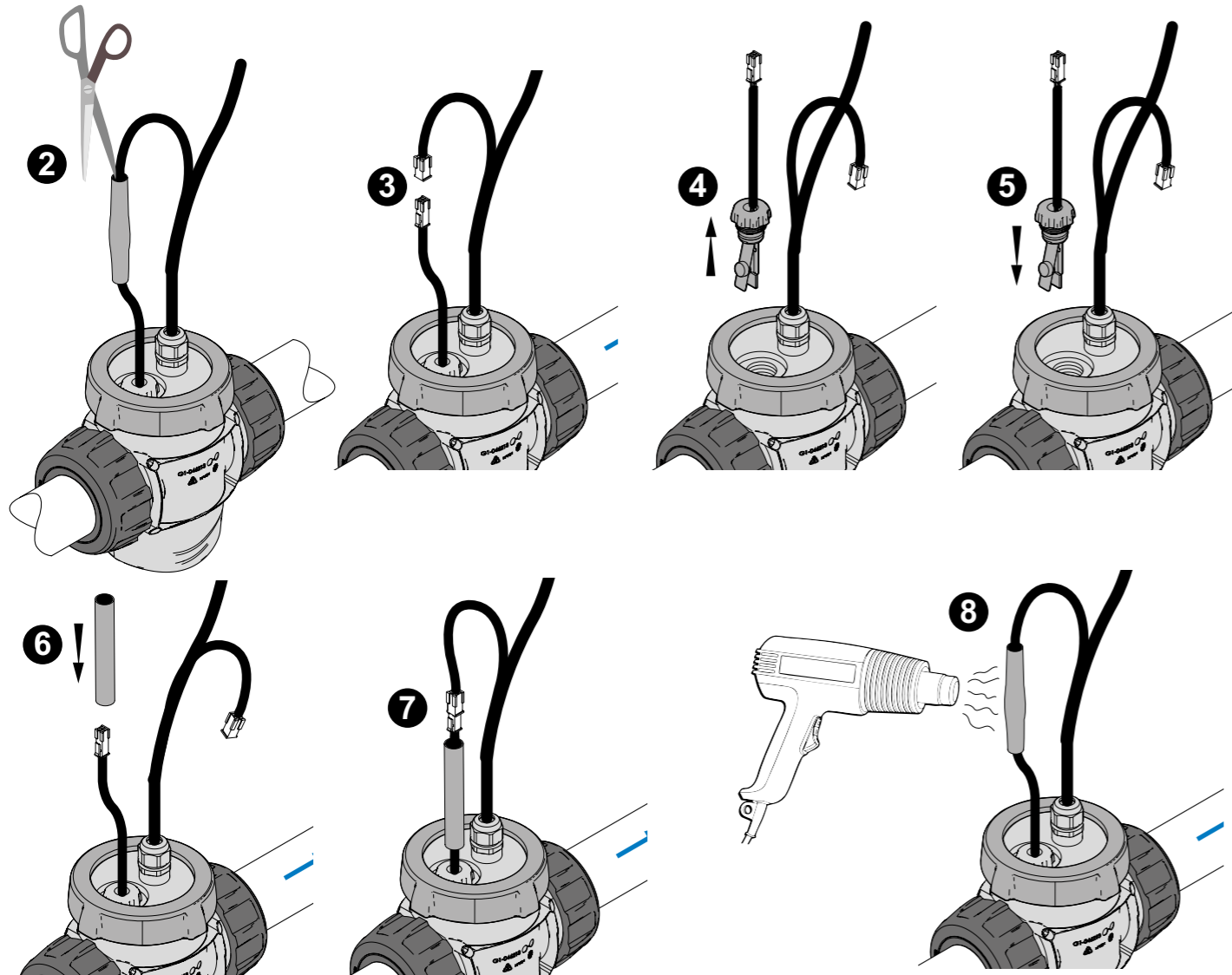
## 5.5. STAND-BY



## 5.6. PROCÉDURE DE CHANGEMENT DU DÉTECTEUR DE FLUX

Dans le cas du remplacement du détecteur de flux, suivre la procédure suivante :

1. Arrêter la filtration et fermer le by-pass.
2. Avec un ciseau, couper la gaine thermorétractable dans le sens de la longueur.
3. Déconnecter les prises.
4. Dévisser et retirer le détecteur de flux.
5. Revisser le nouveau détecteur de flux.
6. Insérer la gaine thermorétractable.
7. Connecter le détecteur de flux.
8. Recouvrir avec la gaine thermorétractable et chauffer avec l'aide d'un pistolet thermique.
9. Redémarrer la filtration et ré-ouvrir le by-pass.



## 6. ENTRETIEN

Au cours des 10-15 premiers jours, votre système nécessitera d'avantage d'attention :

- Vérifier que le pH se maintient au niveau idéal (7,2 à 7,4).
- Si le pH est exceptionnellement instable et utilise beaucoup d'acide, vérifier l'alcalinité (Cf. tableau Équilibre chimique de l'eau). Si l'équilibre est très instable, contacter votre installateur/piscinier.

**NE PAS OUBLIER** que le système a besoin d'un certain temps pour s'adapter à votre piscine et nécessitera d'autres produits chimiques au cours des 3-5 premiers jours.

La piscine doit être entretenue régulièrement et les paniers de skimmers vidés chaque fois que nécessaire.

Vérifier aussi l'état d'encrassement de votre filtre.

**AJOUTER DE L'EAU** : Préférer ajouter l'eau par les skimmers afin que l'eau passe à travers la cellule avant d'arriver dans la piscine. Ne pas oublier de vérifier le taux de sel après avoir rajouté de l'eau.

### Entretien et nettoyage de la cellule

Avant de retirer la cellule, couper l'alimentation électrique générale du Plug n Clear™. Une fois déposée, examiner l'intérieur de la cellule pour déceler d'éventuelles traces d'entartrage (dépôts friables ou floconneux de couleur blanchâtre) et de débris collés sur les plaques. Si aucun dépôt n'est visible, remonter la cellule. S'il existe des dépôts, essayer de les enlever à l'aide d'un tuyau d'arrosage. Si cette méthode ne réussit pas, utiliser un outil en plastique ou en bois pour retirer les dépôts collés sur les plaques (ne pas employer d'outil métallique pour éviter d'endommager le revêtement de celles-ci). Une accumulation de dépôts sur la cellule indique une concentration exceptionnellement élevée de calcaire dans l'eau de la piscine. Si vous ne pouvez pas remédier à cette situation, vous devrez nettoyer la cellule périodiquement. La meilleure façon d'éviter ce problème consiste à maintenir la composition chimique de l'eau dans les concentrations recommandées.

**Nettoyage à l'acide** : À n'utiliser que dans les cas difficiles où le rinçage ne permet pas d'enlever la majorité des dépôts. Pour effectuer un nettoyage à l'acide, couper l'alimentation électrique générale du Plug n Clear™. Retirer la cellule de la tuyauterie. Dans un récipient en plastique propre, mélanger une solution d'eau à de l'acide acétique ou phosphorique (tel que détartrant pour machine à café).

**⚠ TOUJOURS AJOUTER L'ACIDE À L'EAU – NE JAMAIS AJOUTER L'EAU À L'ACIDE.**

Pour cette opération, veiller à porter des gants en caoutchouc et des lunettes de protection. Le niveau de la solution dans le récipient doit juste atteindre le haut de la cellule, de sorte que le compartiment du faisceau de câbles **NE SOIT PAS** immergé. Il peut être utile d'enrouler le fil avant d'immerger la cellule. Laisser la cellule tremper quelques minutes, puis la rincer à l'aide d'un tuyau d'arrosage. Si des dépôts sont toujours visibles, tremper et rincer de nouveau. Remettre la cellule en place et l'examiner de temps à autre.

## 7. CONDITIONS DE GARANTIE ET EXCLUSIONS POUR LES PAYS DE L'UNION EUROPÉENNE

Les produits HAYWARD® sont garantis contre tous défauts de fabrication ou de matières pendant 3 ans, à compter de la date d'achat. Toute demande d'application de la garantie devra s'accompagner de la preuve d'achat, portant mention de la date. Nous vous conseillons donc de conserver votre facture.

Dans le cadre de sa garantie, HAYWARD® choisira de réparer ou de remplacer les produits défectueux, sous condition d'avoir été utilisés selon les instructions du guide correspondant, de n'avoir subi aucune modification, et de ne comporter que des pièces et composants d'origine. La garantie ne couvre pas les dommages dus au gel et aux produits chimiques. Tous les autres coûts (transport, main-d'œuvre, etc.) sont exclus de la garantie.

HAYWARD® ne pourra être tenue pour responsable des dommages directs ou indirects résultant d'une installation, d'un raccordement ou d'une utilisation incorrecte du produit.

Pour toute demande de bénéfice de la garantie et de réparation ou remplacement d'un article, contacter votre revendeur.

Le retour de l'équipement en usine ne sera accepté qu'avec notre accord préalable.

### Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

Les pièces d'usure de l'électrolyseur au sel mentionnées ci-dessous doivent être entretenues en fonction de leur durée de vie estimée :

- Cellule en titane : 8 000 heures.
- Jeu de joints (cellule en titane) : 2 ans.

## 8. INFORMATIONS ENVIRONNEMENTALES

Disposition sur les déchets d'équipements électriques et électroniques des professionnels. Conformément à la directive 2012/19/UE relative à la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques, ce boîtier doit être déposé dans un point de collecte sélective.

==> pour plus d'informations, contacter votre distributeur.

La bonne gestion des équipements électriques et électroniques contribue à prévenir les dommages à l'environnement et à la santé humaine.



Conformément au Règlement (UE) 2023/1542 du Parlement européen et du Conseil du 12 juillet 2023 relatif aux batteries et aux déchets de batteries, modifiant la directive 2008/98/CE et le règlement (UE) 2019/1020, et abrogeant la directive 2006/66/CE et abrogeant la directive 2006/66/CE, le symbole qui accompagne ce manuel informe de l'obligation de collecte sélective de la pile incorporée dans le boîtier.

Lorsque la pile arrive en fin de vie, elle doit être retirée et déposée dans un point de collecte sélective.



### Procédure pour changer la pile :

- Débrancher la cellule du boîtier et débrancher le boîtier de la prise de courant.
- Dévisser les 4 vis de la base et du couvercle plastique.
- Débrancher les 2 câbles de la plaque électronique de couleur noire.
- Dévisser les 4 vis de la plaque électronique de couleur noire.
- Changer la pile de type CR2032.
- Rebrancher les 2 câbles, revisser la plaque électronique et refermer le boîtier.
- Rebrancher le boîtier à la prise de courant et rebrancher la cellule au boîtier.

## 9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce produit est conforme aux normes suivantes :

Directive Basse tension 2014/35/UE, IEC 60335-1:2020, EN IEC 60335-1:2023+A11:2023, EN 62233:2008 + IPX3.

Directive CEM 2014/30/UE, EN IEC55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3 : 2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022-01.

RoHS 2011/65/UE et Amendement (UE) 2015/863, Règlement (UE) 2024/1781 et DEEE.

Conformément au règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits, Hayward® met à la disposition de ses clients l'adresse électronique suivante pour toutes les questions et problèmes liés à la sécurité de ses produits : eu-productsecurity@hayward.com.